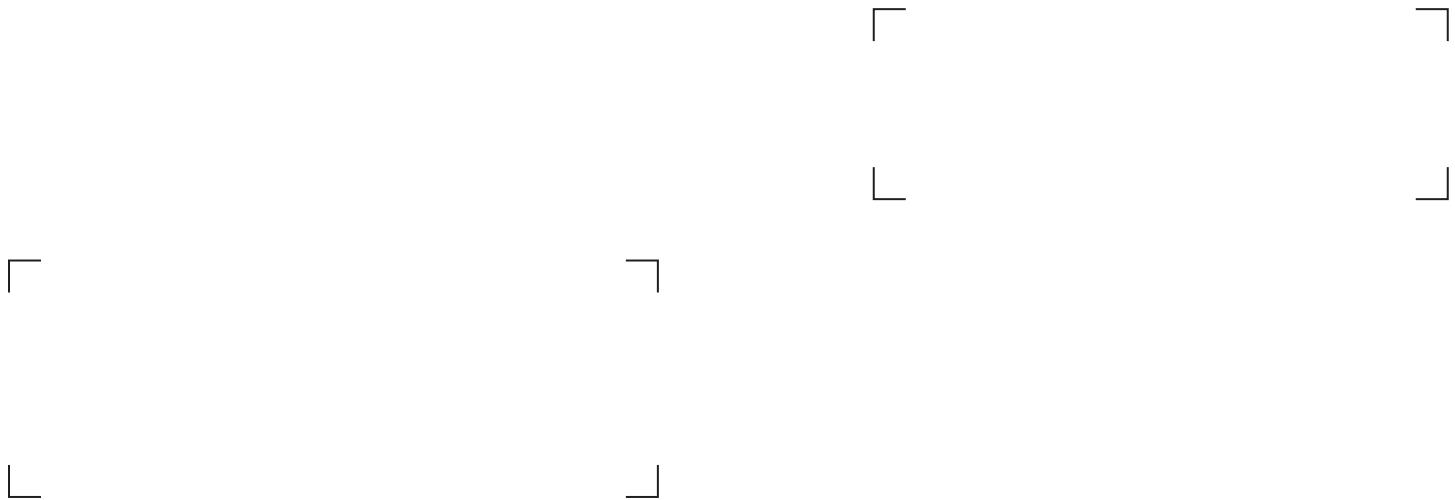


State of California – Health and Human Services Agency  
Department of Health Care Services



Cia Rau Cheeb Tsam Nroog Siv Nkaus Xwb

Hnub Hauv Daim Ntawv Ceeb Toom:

Qhov Teeb Meem Tus Nab Npawb:

Tus Neeg Ua Hauj Lwm Lub Npe:

Tus Neeg Ua Hauj Lwm Tus

Nab Npawb ID:

Tus Neeg Ua Hauj Lwm Tus

Nab Npawb Xov Tooj:

Sij Hawm Qhib Lub Chaw Lis Hauj Lwm:

Chaw Lis Hauj Lwm Qhov Chaw Nyob:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Kev Thov Cov Ntaub Ntawv Qhia Paub Txog Nyiaj Khwv  
Tau Los Ntxiv rau Medi-Cal**

**Txhawm rau tshuaj xyuas koj li kev muaj cai tau kev pab  
hauv Medi-Cal, peb yuav tsum tau txais cov ntaub ntawv  
no los ntawm:** \_\_\_\_\_

State of California – Health and Human Services Agency  
Department of Health Care Services

Peb tsis tuaj yeem txheeb xyuas qhov tseeb txog nyiaj khwv tau los uas tau muab tshaj qhia rau Medi-Cal rau

---

Qhov no vim tias yog peb cov hauv paus hauv khoos phis tawj, xws li cov ntaub ntawv teev tseg txog nqi se, qhia pom tias muaj nyiaj khwv tau los sib txawv. Peb xav tau cov ntaub ntawv qhia paub txog nyiaj khwv tau los ntau ntxiv los ntawm koj kom nkag siab tias vim li cas nyiaj khwv tau los thiaj li tsis sib thooj. Yog tias koj nyiaj khwv tau los tsis ntev los no tau hloov pauv los sis sib txawv ib hlis mus rau ib hlis, koj tuaj yeem xaiv qhov laj thawj hauv qab no los piav qhia.

### **Cov laj thawj**

Yog ib qho twg ntawm cov laj thawj hauv qab no siv tau rau koj, xaiv ib qho los sis ntau qhov los piav qhia tias vim li cas koj li nyiaj khwv tau los thiaj li sib txawv rau peb cov hauv paus ntaub ntawv. Yog tias tsis muaj cov laj thawj twg siv tau li, kos rau lub npov tom kawg hauv daim ntawv teev npe no. Tom qab ntawd ces nyeem **Cov Kauj Ruam Tom Ntej** hauv qab no.

State of California – Health and Human Services Agency  
Department of Health Care Services

**Kev Hloov Pauv hauv Kev Ua Hauj Lwm los sis Nyiaj  
Khwv Tau Los**

- Poob hauj lwm
- Cov sij hawm ua hauj lwm xaj moo tsawg zog
- Ua hauj lwm rau tus kheej
- Nyiaj khwv tau los raws caij nyoog (Tsuas tau nyiaj khwv tau los thaum nrab xyoo xwb)
- Nyiaj khwv tau los hloov pauv mus los (Sib txawv ib hlis rau ib hlis)
- Ua hauj lwm tau nyiaj commission (Them raws cov khoom muag tau)

**Muaj Kev Hloov Pauv hauv Yim Neeg**

- Muaj Kev Sib Yuav
- Sib Nrauj

**Muaj Xwm Txheej Tshwm Sim Hauv Lub Neej**

- Tus neeg raug kev nyiag ntaub ntawv qhia tus kheej
- Tus neeg raug kev puas tsuaj los ntawm lub ntuj huab cuas phom sij
- Kev ua phem hauv tsev
- Tsis muaj tsev nyob

State of California – Health and Human Services Agency  
Department of Health Care Services

**Lwm yam**

- Tsis ua ntawv them nqi se
- Tseem tsis tau ua ntawv them nqi se
- Lwm yam: Thov piav qhia rau hauv qab no (Tej zaum peb yuav xav tau cov ntaub ntawv qhia paub ntxiv):

- Tsis muaj cov laj thawj no siv tau ib qho li

**Cov Kauj Ruam Tom Ntej**

Tom qab koj sau tiav daim foos no lawm, xa tuaj hauv ib txoj hauv kev hauv qab no.

Yog tias koj tau kos rau "Tsis muaj cov laj thawj no siv tau ib qho li" los sis tsis tau kos rau ib lub npov saum toj no, thov muab ntaub ntawv pov thawj txog koj qhov nyiaj khwv tau los. Ib daim foos ntxiv uas koj tau txais ua ke nrog daim ntawv ceeb toom yuav qhia tias xav tau cov ntaub ntawv pov thawj nyiaj khwv tau los twg. Tom qab koj muab tej ntaub ntawv pov thawj lawm, lub cheeb tsam nroog lub chaw lis hauj lwm hauv koj lub zej zog yuav rov tshuaj xyuas koj li Medi-Cal qhov kev muaj cai tau txais kev pab. Lawv yuav rov tiv tauj koj dua yog tias lawv xav tau ntaub ntawv qhia paub ntxiv.

State of California – Health and Human Services Agency  
Department of Health Care Services

Cov hauv kev yooj yim yuav xa daim foos no tuaj los sis thov ntaub ntawv pov thawj txog nyiaj khwv tau los:

<b>Kev Xa Ntawv:</b>	<b>Hauv Online:</b>	<b>Tim Ntsej</b>	<b>Hu Xov</b>
<b>Tim Muag:</b>		<b>Tooj:</b>	
Hauv lub hnab ntawv uas muab ua ke nrog tsab ntawv no.	Ntawm <a href="http://www.coveredca.com">www.coveredca.com</a> los sis <a href="http://www.benefitscal.com">www.benefitscal.com</a>		

### **Puas muaj lus nug dab tsi?**

Yog tias koj muaj lus nug dab tsi, xav paub ntau ntxiv, los sis tsis tuaj yeem muab tau ntaub ntawv pov thawj uas tau thov tuaj, thov hu rau peb ntawm tus nab npawb xov tooj uas muab teev tseg hauv daim ntawv ceeb toom.

### **Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Ceev Ntiag Tug**

Cov ntaub ntawv ntiag tug thiab fab kev kho mob uas sau tau los hauv thiab nrog daim foos no yog ntaub ntawv ntiag tug thiab yuav khaws cia tsis pub lwm tus paub. Department of Health Care Services (DHCS) xav tau ntaub ntawv qhia paub los txheeb xyuas qhov tseeb txog koj nyiaj khwv tau los rau Medi-Cal. DHCS yuav tsis siv los sis faib qhia cov ntaub ntawv mus rau lwm cov hom phiaj tshwj tsis yog tau koj li kev tso cai los sis raws li kev cai lij choj tso cai xwb. Koj tsis tas yuav tsum xa daim foos no rov qab tuaj rau peb. Yog tias koj tsis muab tag nrho cov ntaub ntawv uas tau thov, peb tsis

State of California – Health and Human Services Agency  
Department of Health Care Services

tuaj yeem txheeb xyuas qhov tseeb txog koj nyiaj khwv tau los rau Medi-Cal. Hauv cov kis feem ntau, (cov) tus neeg uas cuam tshuam txog cov ntaub ntawv no muaj cai nkag cuag rau nws tau.

DHCS tau txais kev tso cai los sau cov ntaub ntawv no raws li 42 CFR § 435.952. Daim ntawv ceeb toom qhia paub txog kev ceev ntiag tug no uas muab cia ntawm no ua raws nraim li California Tsab Cai Hais Txog Pej Xeem 1798.17.